

Update on Collaborative Vocabulary of Arts and Architecture (CVAA-BR)

Vânia Mara Alves Lima
(University of São Paulo, Brazil)

**ITWG Meeting
2024**



Time line

First attendance at the ITWG Meeting.
Creating conditions to begin the collaboration with the AAT.
Designing a spreadsheet for collecting the Portuguese terms.

2020

2021

2022-

2016-2019

Sending first set of Portuguese descriptors

Developing a conceptual map to support the CVAA hierarchy:

- erasing duplicate terms;
- standardizing singular / plural forms;
- identifying synonyms, cross-references, variants in Portuguese;
- checking the equivalent AAT descriptors, their ID numbers, their definitions and, links.

- researching the definition of terms in the AAT and other reference works;
- writing a summary definition for each term;
- structuring the CVAA hierarchy.

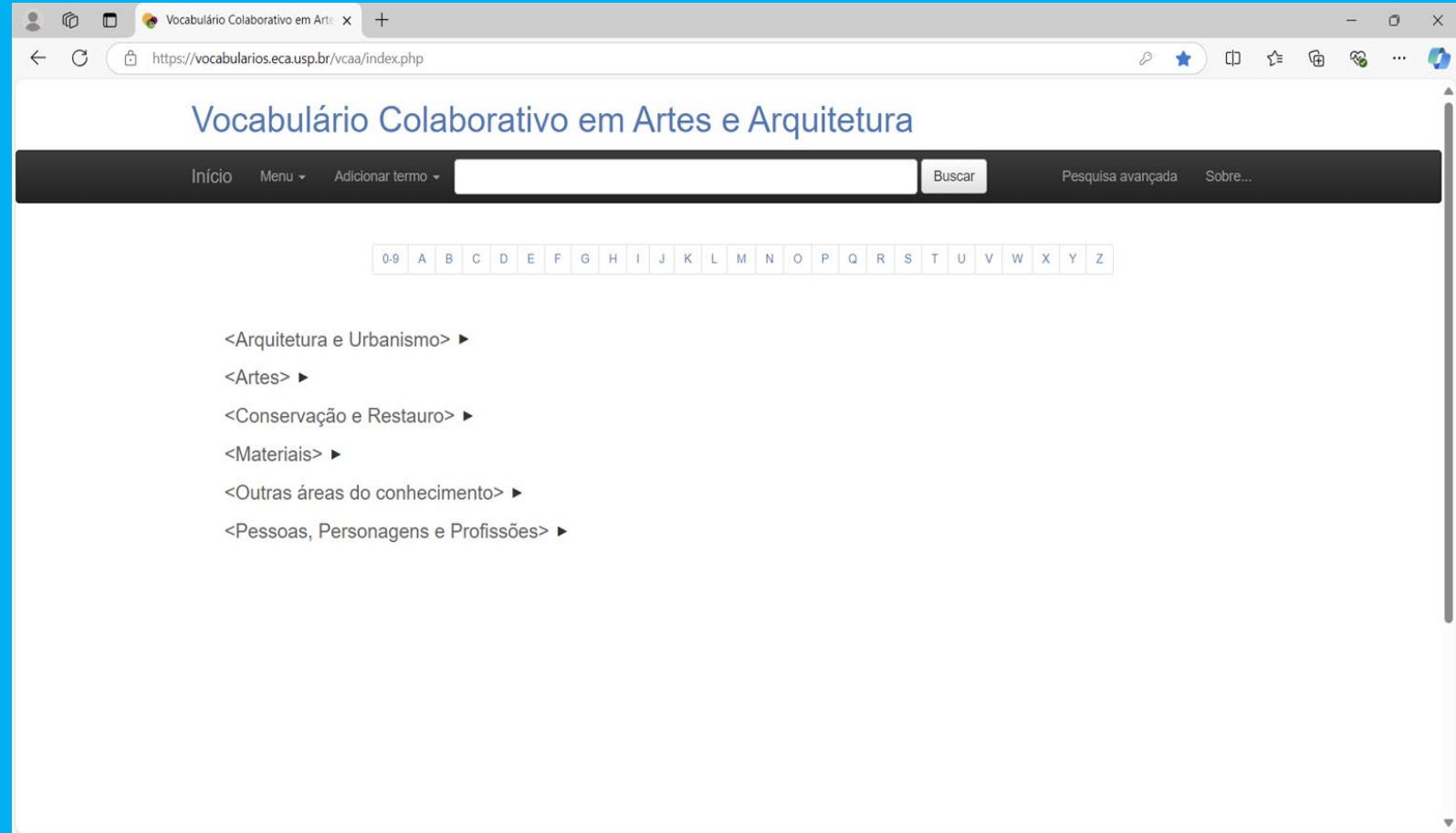
Scope and structure of the CVAA-BR

- **2020**

- Arts
- Architecture
- Conservation and Restoration

- **2024**

- Architecture and Urbanism
- Arts
- Conservation and Restoration
- Materials
- Other areas of knowledge
- People, Characters and Professionals



[Vocabulário Colaborativo em Artes e Arquitetura \(usp.br\)](https://vocabularios.eca.usp.br/vcaa/index.php)

CVAA-BR (Collaborative Vocabulary of Art and Architecture)

https://vocabularios.eca.usp.br/vcaa/index.php?tema=2120

Vocabulário Colaborativo em Artes e Arquitetura

Início

Menu ▾

Adicionar termo ▾

Buscar

Pesquisa avançada

Sobre...

anfiteatros

Início → Arquitetura e Urbanismo → Arquitetura → função → cultura e lazer → anfiteatros

Termo

Opções ▾

Adicionar ▾

Relações entre vocabulários ▾

Metadados

anfiteatros

Definição síntese



synthesis
definition

Nota de escopo 2



scope notes

Nota de escopo em inglês



English
scope note

Termos genéricos

✕ TG↑ <cultura e lazer>

✕ EQ amphitheatres (built works) (Art and Architecture Thesaurus)

AAT EQ term



anfiteatros

synthesis
definition

Definição síntese

Ambientes abertos ou fechados, concebidos por estruturas que podem ser circulares, semicirculares ou elípticas, arquibancas que dispõem de assentos em níveis crescentes e uma área central utilizada por artistas para representações teatrais.

2023-05-29 23:13:16 | [Rodrigo Akio Siqueira Sono](#)

[Editar nota](#)

[Excluir nota](#)

scope notes

Nota de escopo 2

Compartimento ou ambiente aberto ou fechado freqüentemente de forma semi-circular ou aproximada provido de arquibancada. Comumente é usado para representações teatrais ou aulas demonstrativas em escolas ou hospitais.

Fonte: ALBERNAZ, M. P; LIMA, C. M. Dicionário ilustrado de arquitetura. V. 1. São Paulo: ProEditores, 1998

2023-05-29 23:13:05 | [Rodrigo Akio Siqueira Sono](#)

[Editar nota](#)

[Excluir nota](#)

Estruturas circulares ou elípticas, com uma uma área central para atuação dos artistas e que é cercada por níveis crescentes de assentos.

Fonte: Art and Architect Thesaurus

<http://vocab.getty.edu/page/aat/300007128>

2024-10-08 16:37:24 | [Vânia Lima](#)

[Editar nota](#)

[Excluir nota](#)

English
scope note

Nota de escopo em inglês

Circular or elliptical structures in which a central performance area is surrounded by rising tiers of seats.

Source: Art and Architect Thesaurus

<http://vocab.getty.edu/page/aat/300007128>

Link for
AAT

Results and Next steps

- **CVAA-BR**
 - 5084 terms (preferred terms, alternative terms and equivalent English terms)
 - 2318 Portuguese descriptors with definitions sent for AAT
 - 832 definitions summaries
- Support for improving the Artificial Intelligence tool for retrieving architectural images.
- Planning to contribute with the CONA, IA, TGN and ULAN.
- Becoming the CVAA-BR a terminological reference in Portuguese for descriptors of Art and Architecture.

Team

- Scholarship holders from the ARQUIGRAFIA Project funding by São Paulo Research Foundation - FAPESP
 - 03 Librarians
 - 02 Students of Library Science

=> The ARQUIGRAFIA Project is a web collaborative platform for Brazilian Architectural images, and it is currently the biggest contributor to the CVAA-BR.

www.arquigrafia.org.br

Thank you!

vamal@usp.br